follows:

Docket No.: 47588-229465

AMENDMENT TO THE SPECIFICATION

Please replace the specification with the substitute specification attached hereto.

Please amend the paragraph starting on page 6, line 30 and ending on page 7, line 9, as

The devices 12 and 14 are arranged adjacent to each other. In front of the device 12 for emptying the receptacles 13 are an upper belt station 31 and a lower belt station 44 32. The belt station 31 serves to deposit full receptacles 13 and feed them to the device 12. The belt station 32 serves to deposit the receptacles 13 emptied in the device 12 and carry them away from the device 12. The device 14 for filling the receptacles 13 is analogously equipped with an upper belt station 33 and a lower belt station 34, wherein the belt station 33 serves to deposit empty receptacles 13 and feed them to the device 14, and the belt station 34 serves to deposit the receptacles 13 filled in the device 14 and carry them away from the device 14. The belt stations 31 to 34 are all oriented the same, this being such that the receptacles 13 can be conveyed transversely to their longitudinal extent, that is, with one broad side in front.